

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra germanistiky a slavistiky**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
(Posudek vedoucí)

**Práci předložila studentka: Eliška RUBEŠOVÁ**

**Název práce:** *Verstehen im Missverständnis*

**Hodnotila:** Mgr. Andrea Königsmarková, Ph.D.

**1. CÍL PRÁCE:**

Cílem předložené bakalářské práce bylo zhodnotit fungování (či naopak nefungování) stereotypů či ustálených kulturních a sociálních standardů v česko-německé interakci. Autorce se podařilo dosáhnout cíle velmi přesvědčivě a v plném rozsahu.

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Hlavním obsahem práce je prostřednictvím dotazníkového šetření a následné kvalitativní analýzy ověřit poznatky zvolené teorie interkulturní komunikace. Na základě toho autorka vhodně vybírá fakta a koncipuje teoretická východiska. Zevrubně seznámení se s problematikou kulturních standardů a stereotypů a jejich vztažením k česko-německému kontextu přispělo i ke kvalitě sestaveného dotazníku, jasně stanoveným kritériím ohledně cílové skupiny i zjišťovaných skutečností. Autorka si záměrně volí interpretačně náročnější, ale podle nás v tomto případě vhodnější cestu otevřených odpovědí (formou komentářů k ilustrativním situacím zachycujícím stereotypy v běžném životě). Pro zjištění, zda stereotypy fungují, či nikoliv je to přístup zcela adekvátní, i když klade velké nároky na následné zpracování (důkladná analýza s vyvozením závěrů a jejich kategorizací). Odkrývá, jak autorka dokazuje, podprahové vnímání těchto stereotypů, které by v uzavřených odpovědích překrylo často racionální odmítnutí popisovaného chování jako stereotypu.

Autorka zvládla všechny výzvy, které si při zpracování problematiky sama vytkla a připravila, dokázala udržet naplnění hlavního stanoveného cíle i za cenu vynechání řady příkladů nebo získaného materiálu, který k němu přímo nesměřoval. Oceňujeme tento kritický přístup, schopnost zevrubně uvažovat nad tématem, nad daty a precizně formulovat závěry na základě porovnávání faktů z odborné literatury a vlastního pozorování a výzkumu.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Předkládaná bakalářská práce plně odpovídá všem stanoveným formálním nárokům na tento typ kvalifikační práce. Vyznačuje se kvalitní jazykovou stránkou, přehlednou a logicky uspořádanou strukturou, celkovou pečlivostí a precizností.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Téma je zpracováno kvalitně po všech stránkách. V představovaných výsledcích výzkumu, k němuž autorka přistoupila velmi zodpovědně a v rámci něhož nashromáždila velké množství podnětného materiálu, se odráží její aktivní, disciplinovaný a tvořivý přístup v průběhu celé přípravy, realizace a vypracovávání předloženého pojednání. I proto překračuje předložená práce obecnou úroveň bakalářských prací a má velký potenciál pro rozvedení problematiky v navazujícím studiu při tvorbě diplomové práce.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLÍŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** (jedna až tři):

- a) Při obhajobě představte stručný průřez shromážděným materiálem, který jste v práci nakonec záměrně nepoužila. Shrňte také kritéria výběru, která vás vedla k tomu, co do svého výkladu zařadíte a co nikoliv

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA** (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě): **výborně**

Datum: 25. května 2022

Podpis: